# អ្វី អេស្ត្រាំចេក ក្រុចចេកម៉ែ ធម្ម៉ាច់ នេះ ម្តេច ម៉េស្ត្រាំ ម៉ែស្ត្រាំ អ្វាម្ម្រិតម្តាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចាំ អ្វាម្ម្យិតម្ចេចក្រុងម្ចេចក្រុងម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចេចក្រុងម្ចេចក្រុងម្ចេចក្រុងម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ច្រិតម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចេចក្រុងម្ច្រើតម្ចេចក្រុងម្ចាំ អ្វាម្ម្រិតម្ចិត្តម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ចិត្តម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្ចិត្តម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ចិត្តម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ចិត្តម្ច្ចិត្តម្ច្រិតម្ចិត្តម្ច្រិតម្ច្រិត្តិក្រុងម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ចិត្តិក្រុងម្ច្រិតម្ចិត្តម្ច្រិតម្ចិត្តិក្រុងម្ច្រិតម្ច្រិតម្ច្រិតម្ចិត្តិក្រីក្រង្គិតម្ច្រិតម្ចិត្តិក្រង្គិតម្ច្រិត្រិតម្ច្រិតម្ចិត្តិក្រង្គិតម្ច្រិត្រិត្រិត្តិក្រង្គិតម្ចិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្រិត្រិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្ចិត្តិក្រង្គិត្រិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្តិក្រង្គិត្

#### Кондаки а.

Η βράκη το κετέχε ρομώκε μρήμα ή κλτιμα ποχκαλιστική ποχκαλιστική πρημετέλες, ιδικώ χομάπανιμα ή βαιτεπημημα ρόμα χρητιάμτικας τω πες ιδικώ κλιτάλ πρεμιπάπελιστική πρεμιπάπελιστική τι πεοειο ή κτα πάωειο μαροκάπη πάλε παιλικά και κάντωχε, μα ράμε μετά κλιτε κάντωχε, μα ράμε μετά κλιτε κάντως μετά κλιτες πρεμιπάπελιστικο πάωε ή κτεράμοιτησε βαιτεπλέμιε.

## Ĩĸocz ä.

Αρχάττα τακριήας, τα ηξιε πόταλημωй κα πεκέ, μξο ίπαλ, κάψά πη: ράμδητλ, κάτομάπηλα, τίλ τα ποκόω! Μώ πε κάτομάπιω κάιεω τρεά πεκε ωβαρέμητη, κοτχκαλάενα πλ πάτηλη τημεκώνη:

Ράμβής», πρέπμε εφκώεν τοεψτονίν επίμνη πρεμηβεράμμα»:

радвист, агнице, агнца бяїт рождшат.

Радвист, сокровнщинце спсентт нашего, превышшат сили аггльскихи:

радвисм, фтроковице пренепорочнам й міти свічта.

Радвисм, горо нестьюмам, источники воды живым источившам:

радвист, рай цвфтоносный, бжтвенное древо жизни пронзрастившах.

Радвиса, бтошбрадованная мтн, радость нёв й земли рождшам:

радвисм, силою всевышнаго останеннам, бятвенный клася прозавшам.

Ράμθής», πρεμπρήμα» βητις, πρεμςτάπελιστικο нάшε μ κτεράμοττησε βατηθηλέη ε.

#### Кондаки Б.

Βήμαψη εθρησα γάμα πεοά, ες εθμάχε πητέμεκηχε οξημικάθωμα ή πόποψη ηξημιά ω πεεξ πρέεδωμαα, πώ, εξονώτη, ησμέπμο χριτιάηωνε, γδμέτημνε ιάκλεηϊενε κληξ εξεή πηρόκημε κα εξών εξεί με εξέλια εξίλια εξ

#### Їкоги К.

Ρά38ΜοΜΣ ΗΕ οξρα38ΜΕΕΣ ΤάΗΗΗ ΥδλέςΗΑΓΟ ἐΒΛέΗΪΑ ΗΑ ΑρέΒΕ ἰκώΗΗ ΤΕΟΕΑ, ΠρεήταΑ ΕΠΎΙΕ, εκρώ ΕΟΛΑΡΗΗΣ εόλταΗΣ ΕΣ ΚΟΒΥΕΉΚΗ ἐΒΛΕΉΗΗΗ ΤΟΕΟΗ ΘΕΡΑ3Σ. ΤΗ ΜΕ, ΑΕΟ ΕΙΕ, εδεβΕΗΜΣ ἐΒΛΕΉΪΕΜΣ ΗΑ ΤΌΜΣ ΜΕ ΑρέΒΕ ἰκώΗΗ εΕΑ Ερα38ΜΗΛΑ ἐεὰ ἐτὸ, μα Βεὰ ΠΟ3ΗΑΘΤΣ μάρΣ ΜΠραϊΑ, λώμεΜΣ ΤΟΕΟΗ ΗΗ3ΠΟΙΗΛΑΕΜΗΗ, ὰ ΕΣ ΒΕΙΕΛΪΗ ΒΟ30ΠΪΘΤΣ:

Радвиса, кладезю живый неисчерпаемых радости: радвиса, цв $\frac{1}{6}$ те б $\frac{1}{6}$ говуанный неизреченных сладости.

Радвист, ідвленіемя ікшны твоей на древь нася крыпкш шграждающам:

радвист, блгода́тію  $\vec{w}$  ней, акн  $\vec{w}$  древа жизни, насх сладкопита́ющат.

Ράμβμια, μλτη βασαβπαμηχ ης αμμάθψαα:
ράμβμια, ποκρόβομα πεοήμα ειέχα ωι τη κυμακ.
Ράμβμια, γαίι κορεάψηχα ποιαβμηαα:
ράμβμια, μτη μλράια ης κορεάψηχα ποιαβμηαα:

Радвист, премардат вачце, предстательство наше й всерадостное заствпление.

#### Кондаки Г.

Ο Π΄ΛΟΘΟ ΒραβΜλέΗϊΑ ω ἐλΕλέΗϊΗ ΥβλΟΤΕΌΡΗΜΑ ἰΚϢΗΜ ΤΕΟΕΑ ΠΡΟΙΒΕΨΕΉΗΜΗ, ΠΟ3ΗΑ ΕΟΛΑ΄ΡΗΗΣ ΙΌΛΤΑΗΣ, ἔΚΟ ἰΚϢΗΑ ΙΙΑ ΙΤΡΑΉΚΑΒΨΜΜΣ ΕΟ ΟΥΤΕΨΕΉΪΕ ΤΟΕΟΘΟ ΙΕΜΕ ΗΗ3ΠΟΙΛΑΗΑ ΕΜΙΤΕ, Η ΙΛέ3ΗΟ ΙΟΚΡβΨΑΑΙΑ ω ΗΕΡΑΒβΜΊΗ ΙΕΟΕΜΣ, ΕΟ3ΑΕΗΉΕ ΧΡΑΜΣ ΗΑ ΜΕΊΤΕ ἐλΕΛΕΉΙΑ ἐλ, ΑΑ ΕΙΗ ΛΘΑΪΕ ΕΤ΄ ΕΟ3ΑΑΘΤΣ ΗΕΠΡΕΙΤΑΗΗΘΟ ω ΤΕΕΕ ΧΕΛΑΘ: ΑλΛΗΛΘΊΑ.

#### Ĩĸocz f.

Радвисм, квпино нешпалимам, во огни пречтный свой образи сохраньшам:

радвист, скюрбныт люди твой чвдотворныт ікюны не лишившат.

Ράμβμελ, κρόκομα κρηλβ πκοξιο χρπιάнα ποκρωκάιομαλ:
ράμβμελ, πρεμεπάπελιεπκομα πκοήμα επώημ ωχραηλιομαλ.

Радвисм, на камени пречтный твой образя паки навившам:

радвист, вразвмленіемя твоймя на камени вфры стшпы нашт оўтвердившат.

Радвист, йкш стінв нервшимвю тебі стажахоми: радвист, йкш бігомощнвю покровительницв та познахоми.

Ράμβήτα, πρεμπρημα βλημε, πρεμτπάπελιτα Ηάωε Η κτεράμοτη το βατηθηλέμιε.

#### Кондаки Д.

Εβρειο επραεπέμ μ μεκβωέμιμ ωλερχήμι εξρηίμ πεοή, πολάψειχ πρελ ηθλοπεόρηοι ικώμοι πεοέι, ποκόμ μ λθωέκηθιο ράλοιπε ωκράπαιστα. Τώ κο, λέο ήπαχ, χρπιάμα πβπεκολήπελεμημε, μβλρω μ πράκω πβπε χμπιχ ωέιπκοκαπη ματακλάεωη, λα κιη κποκράιμοι πάιμιο κοιχκαλάιστα κπαιούψε: Αλληλβία.

## Ікога Д.

Ολώшακωε λόξιε, ιάκω ιάκλεθημα ποσό ικώμα ξάρονα Υδείτα πρεηβρώπονει πεδείτα, τα επέρου ή οξποκά η εκα τα πλρείε πεο κα μέμ πρητεκά τα, ή σογάπι πεονα μεξρότα πεο ήχα ω σογαπήκωεια, κοιππεά τη χελίδ πακο εδυ:

Ράμβήτα, πόρε ψεμρότα χρτιάκωπα ή πακάθωμα πράμβήτα, ράμοττα κτεμβ πίρβ πρακοτάψα π. Ράμβήτα, τι είθη το πρακά παίρβ πρακοτά μα π. ράμβήτα, πομά τε λα κα κάντιας π. Ράμβήτα, ο είναμ το κατά το κατά παίμα το κατά το κατά παίμα το κατά το κατά το κατά παίμα το κατά το

всерадостное заствпление.

#### Кондаки Е.

## Ĩĸocz É.

Βήμπω δεὰ επράθησε ὰ πρεελάδησε τέχο, ἐκώθου πδοέυ ἀδλάεμος, πρετπάλ: μπδήμα ηπκάλ ἐρήθα, δολπαθίω πομδήπως, πολπαθίω επώθη πδοέμ, θα πέχτὰ οξηρε, ἀ ἐτμὰ ἤθομω ματάωα εδερωάπη Ѿππδάμιε ἐλ πρεμ ἰκώθου πδοέω, μάδημω δοεκρέεε, ἀ δεὰ λώμιε εο πρέπεπομα δοεκλημάχε:

Радвисм, слово жизни плотію родившам:

ράμβήτα, πέρτεθο ραβό τεοο κοτκρετήκωσα.

Радвиса, ковчеже жизни нашеа,  $\overline{w}$  потопа смертнагw насz сохранаай:

радвист, развме пресвитлый, жизни вичных познаніе намя дарвай.

Радвисм, ікшною твоєю йсточники чвдеся велїнуя намя йвлжющам:

ράμβικα, πεμβ λώπωχα ωδιποάμιμα ιδ πονιπάωμιχα ιδ Εποκάωμα.

Ράμθης», знаменьми непостижнимыми молащихся ти ωσοχράющам: радвисм, мітринми щедротами всібхи привітающихи ки тевій посіфщающам.

Ράμθής», πρεμπρήμα» βητις, πρεμεπάπελιστικο нάшε μ κεεράμος που βαστθηλέμιε.

#### Кондаки б.

Προποκάλημημα ελγοιτώμη πεοελ ιδεήμαια ειή, πρητεκάθη κα ητλεοηόιητή ικώητ πεοέή, ελήμε. Η Ευρήηθλα εο είη ημκογόπε, εα πέπλτη μλητετ ρέητ ιεοή κα η προιπηράθημα, μα ποβηάκωϊη ιήλε μάρα ηθμέτηαγω εγε ελγομάριπε τη είλε μάρα ηθμέτηαγω εγε ελγομάριπε είλε μάρα ηθμέτη είλε ελγομάριπε είνε ελλημαθία.

## **Їкога ў.**

Радвист, заре солнца незаходимаги:

радвисм, бтородительнице света непостижимагш.

Радвист, лествице, ка несн возводащам:

ράμθήτας ηεμθάρωχα ράβθησηνα επτειημώνα ογηθαράθμαα.

Радвист, обличнит вуголестит вя странф нашей насадительнице:

ράμθης», κα ποβημή βαποκταξή χρτόκωχα πρεμβαραλ ρβκοκομήτελωνημε.

Ράμβήτα, μβωω επρημάν επτομάπηω η αιωμάνψα α:

радвист, вфрныт млекоми премядрости питающат.

Ράμβμα, πρεμέρμα βίνης, πρεμεπάπελευτκο нάшε μ κεεράμουτησε βαυτθπλέη ε.

#### Кондаки 3.

Χοπάψε κοβμάτη ποκλοηέη ικώη τκοέή, μηστημη ηθητεί προειάκωτη, ποτάψαχθ δεήτελε πηρόκημαθη ης πόκωω χθηορόμη η το ή μάριε βέμετη, πρηπάμαθη κα πρεήτομθ τκοεμβ δεραβθ, κλημε, ή γάθψε ω τεξε κεληκία ή κοτάτωα μλητη, πρημομάχθ τη πάτης χκαλέκηθη ή κτοκη κοτητικάχθ: Αλληλία.

## **Кога 3.**

Αμενοε κομετική προμωμλεμίε ιδικάλα ξεμ, κλυμε, κπρημώνα πκομμα: ξεμά κο δκήπελο πηρόκημα λέεπιο μ κατήλιεμα ω πρακοελάκια ωπόρπελα κώττο, βαεπδηλέμιεμα πκομμα πάκη κοβκραπήτα λόμεμα πρακοελάκημα. Θεεώ ράμη κτη πράκωα κα πρεθπομδ δκραβ πκοεμδ, μ τα κετέλιεμα κοιπάμα:

Ράμβήτα, κα τκόρκημα ωκτολή ή η κατέπησε πρηκτέπηψε:

ράμβμελ, ήψβμωνα επεέμιν πήχοε πρηετάμηψε.

Радвист, со аплы в фры хртовы насадительнице:

радвист, глябинт слова бяїт премядрат оўчительнице.

Радвисм, светильниче трислиечнаго света, йстиною нася озарами:

радвист, столпе бененный, пвть правыт веры нами показвай.

Ράμβήτα, Ε πάτβεμωχ ογνέμιμ μάμε ώχραμέμιε: ράμβήτα, μβμεκρέμμωχ ογνέμιμ ποτραμπέμιε. Радвист, премардат вачце, предстательство наше й всерадостное заствпление.

#### Кондаки й.

Οπράθημα ή πρεελάβημα γετά ποθη απεδή ΕΓομπη, επρημή πεοή, άκω με πόκωω ικώμου πεοέυ Ελγομάπο μων μελέμμη, μο ή εομάμν ής πόγημικα, μα μπετή άβλεμία προμεπέκωαγω, μάρχ μεμέγη ής μπλάπη πομαέωμη, μα εςή, εελήκδυ ή εογάπδυ μλίπο ω πεεξ εος πριήμωε, εος πούπχ χεαλέξηδυ ππετης εγλληλέια.

#### . Ікоги ії.

Βιὶ, κα ποκρόβ πεοεμό πρηστάθη κόροε οζελώμαμῖε ἢ πέπλοε βαστόπλέμῖε ἐνδρτάθητα: πώ εο, ετομπή, εκώρεη μπρηϊλ πρη κρπτε επα πεοετώ εοεπριήμωμαλ, ετέ πλεοτό εκορεέμ μάμηχα. Ττωπε κα πεστό, μπη, εα εκόρεη ἢεκόμενητάς ἢεω ὄεψημημ εκόρεη ἢ επραμάμιἤ επα πεοετώ, πάκω εβωκάεμα:

Ράμθήτα, ηεπαμέληπωχα παμέληϊε: ράμθήτα, τκόρεπωχα οζιτάμμέηϊε. Ράμθήτα, πενάλη πάμα οζιτολάθιμαα: ράμθήτα, κτεμθ μίρθ ράμοττα μάρθθιμαα.

Ράμβήτα, κα καμάχα ιθμωπα ρθκθ πόποψη ικόρω πομαθίμα»:

ράμθης», μπρημού λυσόβι ή μπραϊε нάμα ιδελάθησα. Ράμθης», πρεή εξομά нάπα μππεθημητέ ή заствинице: ράμθης», κα нαπάςτεχα πρεκελήκαα защитнице.

Радвист, премърдат в $\hat{\pi}$ чце, предстательство наше й всерадостное заствплен $\hat{\pi}$ е.

#### Кондаки Д.

Βιλ ἄττλικα κώημετκα τεκε, ετομπη, ἄκω κώμμδη μετα ή Ϋτωδη εκτλοετεή εόληενημοχα, οξελπάρτα: ετα εο βαναλά ἐεὴ πλότιη ή εκτα εκτωκα ρομηλά ἐεὴ. Ττμπε ή μω βεμηορόμητη, ἄκω ντητήμοδη χερδείμα ή ελάκητήμδη εεξ ερακηένια εεραφίμα, κεληνάρμε τα, κοπίέμα ω τεκτ ετοκη: Δλληλδία.

## Ĩĸocz "Ţ.

βάτίμετεο κεάκοε βεμπορόμημα με μοκλάετα κα προελακλέμιο ικώμω, ποκόο βελέμημα, ω μεάπε, βίκω ω πρητοποτεκθήματω η επόνημας, πρηκάταθημη δκήλιε κλίτα πονερπάθητα. Τάμπε μεμοθμάκαθημε κοιχκαλήτη τὰ πο μοιποάμιο, βίκω περκομετόνημα κλίτα εήχα, εο οξωμλέμιε κέρμμα καμκάτως είρμμα καμκάτως είμε:

Радвисм, домостронтельнице нашего спсента, житте наше добрф оустрожещам:

радвисм, пвтеводительнице, ка нвномв фтечествв наса возводжщам.

Ράμβμελ, εχιήχα κυμόκμαλ, ιριμπική ελάια κικήμας ης λημιάθιμαλ:

ράχδής», предстательнице наша пред бтоми, првный гижви бжій на міть претворжюща».

Радвист, светнат міра сего презнрати нася навчающать радвист, кя любви бятвенний нася привлекающать.

Ράμβήτα, Ε κτέχα σέμα τκόροι ήβαακλέη ε:

радвисм, шчамных надежное спсение.

Радвист, премърдат в $\hat{\pi}$ чце, предстательство наше й всерадостное заствплен $\hat{\pi}$ е.

#### Кондаки Т.

Οπιτής χοπάψωνα μάνα ή ποά κρόκα πεό πρηστάθημωνα, εθαη, πρες πάλ ακό, πονόψημα η εως κθαμάλ. Θοχραμή μάς εκά τη μαπάς πεή, μαμπάνε κε ε παμέμιλ τρτοκμάτων ή ενάλμιλ, αι πρεθεπτελέψε κα αοδρομτέτελε χα χρτόκωχα, σα ράμος πίω ω πρεμήκητω πεοένα βας πλέμι ελτομάρς πεθημω κοβοπιένα: Αλληλία.

#### Kory i.

GTEHÀ ΚΡΕΠΚΑΣ ЦЎКВИ ПРАВОСЛА́ВНЕЙ БЫЛА ЁСЙ, ПРЕСТА́З ДБО, ВО ДНЙ ТА́ЖКИХЯ ЙСПЫТА́НЇЙ ЁД: ТЕМЖЕ МО́ЛИМЯ ТД: ЗАСТУПЙ, ПОКРЫЙ Й СОБЛЮДЙ Й Й ВО ВСД ДНЙ Ѿ ВРА́ГЯ БЛОКО́ЗНЕННЫХЯ, ВОЗСТАЮ́ЩИХЯ НА НЮ, ДА ВСЙ РА́ДОСТНО Й ТЕБЕ ВОЗОПЇЄ́МЯ:

Радвисм, цркве хртовы шгражденіе й православім поборнице:

ράμβμελ, ιμκω βαετβηλέμιενα πεοήνα πρικοεν χρυοεα εειτην κραεβετελ.

Радвиса, йки битвпинцы вфры фтеческій товою вразвилаются:

ράμδητα, ή κω ποδόθ κώβη βραγώδα πραδοιλάδια ποιραμλάθητα.

Радвисм, йкш вразвмленіеми твонми йстиннам вфра ви странф нашей насаждаетсм:

ράμθήτα, йкω распыхающамся на ню злоба вражім оўтншаетсм.

Ράμβήτα, πεέρμοι πρακοτλάκια ογκράπλέμις: ράμβήτα, έρεπίνει πεθωμηχα ποτραμλέμις. Радвист, премардат вачце, предстательство наше й всерадостное заствпление.

#### Кондаки аі.

Πάτιε ελαμαάμωεε με μοκλάετα κοιχκαλήτη πο μοιτοώμι ψεμρώτω πκοώ, πρεθταλ, μάτι κο ράβδηλα, μοιτόμμα ποβμάτη ελδκημό μάρμιλ πκοεεώ, ημπέ ελόκα, μοιτόμηω κοιπάκάθημα πλ. Φκάνε κλεάλ εδημ, πρίημη ή μάμα οξκώταλ χκαλέμιλ, μα ή μώ, κελήνιε πκοὲ προελακλάθης, κοιποέμα ω πεκά πάτης κτις βλληλδία.

#### Ĩĸorz äi.

Ράμβήτα, ηθμετώ πεοήπη, ἄκω ωποφόροπε, ηάτε ποκρωεάθψαα:

ράμθήτα, δεβνήτας η Η Επρώτω κτάνα πομακάθιμας. Ράμθήτα, τπράτπη πάμα ή πόπωταω οζιπημιάθιμας: ράμθήτα, δολάβημη πάλετημα ή μθιμέκημα ήτιμαλόθιμας.

Ράμβμιλ, πεοήμα χομάπαμιπεομα  $\overline{w}$  ειτχα ετή ήβεαελάθησα:

ράμθης», ω εκόρα η πενάλη εκόρω μάς μξημαθήμα». Ράμθης», αμώα βαςτηθηλέμιε η εμρώχα πρηβράμιε: ράμθης», ιδημόχα μεπρακλέμιε η επάρηθα οξιτάμεμιε.

Радвист, премърдат в $\hat{\pi}$ чце, предстательство наше й всерадостное заствплен $\hat{\pi}$ е.

#### Кондаки бі.

Γίλιο λάπι τα ηξιε ω εία μιπροιή μάμα, είνης, κα πρείτομο δεραβ πεοεμό πρηπεκάθημωμα ή πεεε, μπρι τε παί και πάτης κα παί και ποκρό κομα πεοήμα, κο κτάκομα είνον είνη ή γητονή ποκηκέμα ή προτόλο μέλ τλάκω μεωτοκαμένη πρεμταί και, ποθητ ω πεετ χκαλέκηδο πάτης: Αλληλόϊα.

### ÎKOCZ KI.

Πούψε вελήτια πεοά, πρειπάα μεο, вοιχελλάενα πά вιй, й йкω πεέρμθυ πρεμιπάπελυницу ιπιέμια нάшειω, οζιέρμηω моλими: буди нами во вιάκοми μπλά блоће πονοψημιμα ѝ οζιλώши наси, οζνώλυμω взывающихи тѝ:

Радвисм, правагш пвти ко хртв премвдрам оўказательнице:

радвист, чистоты й цѣломвдріт предненат шхраннятельнице.

Радвист, алчвинхя й жаждвинхя правды пнтательнице: радвист, йшвиымя предстательства твоего невсыпнательстванице.

Ράμβήτα, ήзнεμοτάθψωμα πομοχέμιε:

радвист, всему міру защищеніе.

Радвисм, на всехи пвтехи жизни наси ограждающам:

ра́д8йс $\mathbf{x}$ , при исхо́д $\mathbf{t}$  нашем $\mathbf{z}$   $\mathbf{w}$  д8х $\mathbf{w}$   $\mathbf{z}$ л $\mathbf{o}$ бы защищающа $\mathbf{x}$ .

Ράμθής», πρεμλρμα» κλυμε, πρεμςτάτελιστικο нάшε μ κτεράμοτη το βατηθηλέμιε.

#### Кондаки Гі.

 $\hat{H}$  паки чететем їкога  $\hat{a}$ -й, й кондака  $\hat{a}$ -й.

#### Матва.

😂 премардам гпже, дбо бце! Кінма оўстнама прикоснясм κο επώηη προέμ ηλη κίηνη ενορεεή ηςμορφωνή πεολ, λώμεмα ιδελάεμωλ: ημκτόπε σο πρητεκάλη κα πεσίξ,  $\begin{picture}(100,0) \put(0,0){\line(0,0){100}} \put(0,0){\line(0,0){1$ πόνομη η βαιτβυνέμμα προειώ η ημκονήμε νηπέμα επίχα мδρдїх твоєгю. Зрншн, гіїжі, скώрки сердца моєгю н йзвы д $\delta$ ш $\hat{\mathbf{H}}$  моғ $\hat{\mathbf{A}}$  в $\hat{\mathbf{H}}$  н $\hat{\mathbf{H}}$  н $\hat{\mathbf{H}}$  н $\hat{\mathbf{H}}$  нол $\hat{\mathbf{H}}$  предсто $\hat{\mathbf{A}}$  пред пречтымя твоимя ббразомя, молента мой приноше ти. Не лиши ма всесильнагш ходатайства твоегш вя день скорби Μοελ, μ κα μέμε πεγάλη Μοελ Βαιτινπή ΜΑ. Τόκα ιλέβα Μοήχα нε Ѿвратн́см, вҳ҇ҷце, н ράдости моє се́рдце неполни. Привежние и предстательство вуди мие, мативам, и света твоєг $\hat{\mathbf{w}}$  зарами оўмя мой просвати.  $\hat{\mathbf{H}}$  не токм $\hat{\mathbf{w}}$  себа молю та, но й с людехи, притекающихи ки заствпленію твоему. Прковь сна твоего во багости соблюди, и обгради в ш блокозненныхи навитшви враги, возетающихи на ню. Αρχιπάςτωρε μα μάμωμα ποιλή πόμομε τκού κο άπλεςτκά ή ιοχραнή ήχε 34ράκω, μολιομέμιστεβωμα, πράκω πράκαμα ιλόκο йстины гінн. Пастыремя йспроси оў бта сна твоего ревность

Η ΕΛΕΝΊΕ Ο ΔΕΜΑΧΕ ΕΡΕΥΕΝΗΑΓΟ ΉΜΕ ΕΤΑΣΑ ΕΛΟΒΕΕΝΑΓΟ, ΔΕΧΕ ΡΑΞΕΜΑ Η ΕΛΓΟΥΕΕΤΊΑ, ΥΝΕΤΟΤΑ Η Πράβλα ΕΑΤΕΡΝΗΜΑ ΗΜΕ ΗΝΕΠΟΕΛΉ. Η ΕΠΡΟΕΉ Τάκοπλε, βλυμε, οξ Γξα βλαετέμε πρεμερπάψωμε ή Γραλοπραβήτελε με πρητεκάθωμωπε κε τεθέλε με πρητεκάθωμωπε κε τεθέλε με πολό τα, πρεμλρλαλ, οξιάκη ετρακό κάθος τος θμέ πε πολό τα, πρεμλρλαλ, οξιάκη ετρακό κάμο κρόβομε τεθελ Ελευτεϊή ετϊχίθημοχε, καμέεττε κλοιλικών ή με κρόβολε τος ή καλοβιός ημε πρεκωβάθως, τήχος ή καλοπέπησε πητίξ ποπηρεκώβος ή κελοιτε κλοιλικό τος πάχος ή εξιακό κλοιλικό και πολό και π

#### Йна матка.

Επιομάπηλα μπη επία, τω ή δο ότη δεραβα είη εοχράης μαλ, πάκη μάρδεωη ετό κα βαλότα πεοελ ελήβοιπη κα κάμα ή ειετμάωηλεω βαιπδηλέη . Θ πρεήπαλ επίμε, οζηλητή εερμμα ηλωα, ωκαμεηθημαλ τρικόμα, μα ωπήκωε επιομάπημα πεοίμη μππακη, ήιπόλημα επίπεθημαλ βάπως τηλ η τάκω μοιπήτηεμα ηεικοηγάεμαιω μιὰ μρπείλ επίλ, κα ηέπε ή βεάηη εξικώ το εικωμι επίμα. Αμή μρπείλ επίλ, κα ηέπε ή βεάηη εξικώ το εικωμι επίμα.

Утвержден Священным Синодом Русской Православной Церкви 08.12.2020 (журнал № 99).